

**DIN EN 80601-2-59  
(VDE 0750-2-59)**

**DIN**

**Unverkäufliches  
Freiexemplar**

Diese Norm ist zugleich eine **VDE-Bestimmung** im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

**VDE**

**Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.**

ICS 11.040.55

**Medizinische elektrische Geräte –  
Teil 2-59: Besondere Anforderungen für die Sicherheit  
einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von  
Wärmebildkameras für Reihenuntersuchungen von Menschen auf Fieber  
(IEC 80601-2-59:2008 + Corrigendum 2009);  
Deutsche Fassung EN 80601-2-59:2009**

Medical electrical equipment –  
Part 2-59: Particular requirements for the basic safety and essential performance of  
screening thermographs for human febrile temperature screening  
(IEC 80601-2-59:2008 + Corrigendum 2009);  
German version EN 80601-2-59:2009

Appareils électromédicaux –  
Partie 2-59: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances  
essentiels des imageurs thermiques pour le dépistage des humains fébriles  
(CEI 80601-2-59:2008 + Corrigendum 2009);  
Version allemande EN 80601-2-59:2009

Gesamtumfang 44 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE  
Normenausschuss Feinmechanik und Optik (NAFuO) im DIN

## **Beginn der Gültigkeit**

Die von CENELEC am 2009-11-17 angenommene EN 80601-2-59 gilt als DIN-Norm ab 2010-07-01.

Diese Norm gilt in Verbindung mit DIN EN 60601-1 (VDE 0750-1):2007-07.

## **Nationales Vorwort**

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 60601-2-56 (VDE 0750-2-56):2007-05.*

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 812.1 „Diagnostik“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 62D „Electromedical equipment“ und dem SC 3 „Lung ventilators and related equipment“ des ISO/TC 121 „Anaesthetic and respiratory equipment“ erarbeitet.

Das IEC-Corrigendum 2009 beinhaltet die Abänderung des Zitats der ISO/TR 80600 auf ISO/TR 13154. Die drei entsprechenden Stellen sind im Normtext mit Änderungsmarkierungen in Form von seitlichen Linien gekennzeichnet.

Eine Auflistung aller Teile der Reihe DIN EN 60601 (VDE 0750-1) mit dem Haupttitel „Medizinische elektrische Geräte“ (Ergänzungsnormen unter den Nummern DIN EN 60601-1-x (VDE 0750-1-x) oder Besondere Festlegungen unter den Nummern DIN EN 60601-2-x (VDE 0750-2-x)) kann unter der Internetadresse „[www.dke.de](http://www.dke.de)“ nachgesehen werden.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

## **Nationaler Anhang NA** (informativ)

### **Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen**

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	ISO Guide 99:2007	–	–
–	ISO/TR 16142:2006	–	–
EN ISO/IEC 17025:2005 + AC:2006	ISO/IEC 17025:2005	DIN EN ISO/IEC 17025:2005-08 DIN EN ISO/IEC 17025 Ber 2:2007-05	– –
EN 60601-1:2006	IEC 60601-1:2005	DIN EN 60601-1 (VDE 0750-1):2007-77	VDE 0750-1
EN 60601-1-2:2007	IEC 60601-1-2:2007 (mod.)	DIN EN 60601-1-2 (VDE 0750-1-2):2007-12	VDE 0750-1-2
EN 60601-1-3:2008	IEC 60601-1-3:2008	DIN EN 60601-1-3 (VDE 0750-1-3):2008-12	VDE 0750-1-3
EN 60601-1-6:2007	IEC 60601-1-6:2006	DIN EN 60601-1-6 (VDE 0750-1-6):2008-02	VDE 0750-1-6
EN 60601-1-8:2007	IEC 60601-1-8:2008	DIN EN 60601-1-8 (VDE 0750-1-8):2008-02	VDE 0750-1-8
EN 60601-1-9:2008	IEC 60601-1-9:2007	DIN EN 60601-1-9 (VDE 0750-1-9):2008-09	VDE 0750-1-9
EN 60601-1-10:2008	IEC 60601-1-10:2007	DIN EN 60601-1-10 (VDE 0750-1-10):2008-11	VDE 0750-1-10
EN 60601-1-11 <sup>a)</sup>	IEC 60601-1-11 <sup>a)</sup>	DIN EN 60601-1-11 (VDE 0750-1-11) <sup>a)</sup>	VDE 0750-1-11 <sup>a)</sup>
EN 80601-2-56 <sup>a)</sup>	IEC 80601-2-56 <sup>a)</sup>	DIN EN 80601-2-56 (VDE 0750-2-56) <sup>a)</sup>	VDE 0750-2-56 <sup>a)</sup>
–	ISO/TR 13154	–	–
<sup>a)</sup> In Vorbereitung.			

## Nationaler Anhang NB (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN ISO/IEC 17025:2005-08, *Allgemeine Anforderungen an die Kompetenz von Prüf- und Kalibrierlaboratorien (ISO/IEC 17025:2005); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17025:2005*

DIN EN ISO/IEC 17025 Berichtigung 2:2007-05, *Allgemeine Anforderungen an die Kompetenz von Prüf- und Kalibrierlaboratorien (ISO/IEC 17025:2005); Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17025:2005, Berichtigungen zu DIN EN ISO/IEC 17025:2005-08; Deutsche und Englische Fassung EN ISO/IEC 17025:2005/AC:2006*

DIN EN 60601-1 (VDE 0750-1):2007-07, *Medizinische elektrische Geräte – Teil 1: Allgemeine Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale (IEC 60601-1:2005); Deutsche Fassung EN 60601-1:2005*